

1 E martë, 12 shtator 2023

2 [Seancë e hapur]

3 [Të akuzuarit hyjnë në sallën e gjyqit]

4 --- Seanca fillon në orën 09.00

5 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES Z. SMITH: [Përkthim] Znj.

6 Sekretare e Seancës, ju lutem paraqisni lëndën.

7 SEKRETARJA E GJYKATËS: [Përkthim] Mirëmëngjes, të nderuar  
8 Gjykatës. Kjo është çështja KSC-BC-2020-06, Prokurori i  
9 Specializuar kundër Hashim Thaçit, Rexhep Selimit, Jakup  
10 Krasniqit dhe Kadri Veselit.

11 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Z. Misetic.

12 Z. MISETIC: [Përkthim] Po.

13 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] A patët  
14 mundësi që t'i shikonit dokumentet?

15 Z. MISETIC: [Përkthim] Kam dy pika për të ngritur. Nuk e  
16 di në qoftë se mund t'i diskutojmë në seancë private apo jo?

17 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Në rregull.  
18 Mund të kalojmë në seancë private.

19 [Seancë private]

20 [Seancë private teksti i fshirë]

21

22

23

24

25

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25



1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7 [Seancë e hapur]

8 SEKRETARJA E GJYKATËS: [Përkthim] Të nderuar Gjykatës,  
9 jemi në seancë publike.

10 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Ndërkohë që  
11 presim që të vijë dëshmitari, për procesverbal dëshiroj të  
12 them që të katërt të akuzuarit janë të pranishëm në sallën e  
13 gjyqit.

14 [Dëshmitari hyn në sallën e gjyqit]

15 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] [Mikrofoni  
16 çaktivizuar].

17 DËSHMITARI: Mirë.

18 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Ky është  
19 Dëshmitari i Prokurorisë 4255.

20 Mirëmëngjes, z. Dëshmitar. Znj. Sekretare, do t'ju  
21 tekstin e deklaratës solemne, betimin solemn, që duhet ta  
22 lexoni në pajtim me rregullin 152 të Rregullores. Kështu që ju  
23 lutem hidhini një sy betimit dhe pastaj lexojeni me zë.

24 DËSHMITARI: I ndërgjegjshëm për rëndësinë e dëshmisë sime  
25 dhe përgjegjësinë time ligjore deklaroj solemnisht se do ta

1 them të vërtetën, krejt të vërtetën dhe vetëm të vërtetën dhe  
2 nuk do të mbaj të fshehtë asgjë për të cilën kam dijeni.

3 DËSHMITARI: W04255

4 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Faleminderit.  
5 Mund të uleni.

6 Dëshmitar, sot do të fillojmë me dëshminë tuaj që pritet  
7 që të zgjasë afërsisht tre ditë. Sikurse mund ta dini,  
8 Prokuroria do të jetë e para që do t'ju bëjë pyetje. Pasi të  
9 përfundojë me pyetjet Prokuroria, Mbrojtësi i Viktimave ka të  
10 drejtë që t'ju bëj pyetje si dhe anëtarë të Trupit Gjykses  
11 mund t'ju pyetje së bashku me Ekipet e Mbrojtjes.

12 Prokuroria vlerëson se do këtë dy orë nevojë për t'ju  
13 marrë në pyetje. Ndërkohë që Mbrojtjet vlerësojnë që do t'ju  
14 nevojiten 12 orë për t'ju bërë kundërpjetje. Trupi Gjykses  
15 mund të lejojë pyetje plotësuese në qoftë se përmbushen  
16 kriteret për këtë gjë.

17 Dëshmitar, ju lutem përpiguni të jepni përgjigje të qarta  
18 me fjali të shkurtra pyetjeve që do t'ju bëhen. Nëse nuk e  
19 kuptoni pyetjen, kërkoni Avokatit që t'jua përsërisë pyetjen  
20 ose që t'jua sqarojë atë. Po ashtu, ju lutem na thoni se cila  
21 është baza e njohurive dhe fakteve apo rrethanave të cilat do  
22 të përfshihen në përgjigjet tuaja.

23 Nëse ZPS-ja do t'ju kërkoi që të bëni ose deklaroni disa  
24 korigjime që keni bërë në deklaratë e mëhershme, ju kërkohet  
25 që të thoni për procesverbal që lista e korigjimeve së bashku

1 me deklaratën e mëhershme tuaja, reflektojnë deklaratën e  
2 plotë tuajën.

3 Ju lutem bënin një pauzë të shkurtër përpara sesa të  
4 jepni përgjigjen në mënyrë të tillë që kapeni siç duhet nga  
5 përkthyesit.

6 Gjatë kohës që do të jepni dëshmi përpara këtij Trupi  
7 Gjykues, nuk lejohet që të diskutoni me askënd përmbajtjen e  
8 dëshmisë tuaj jashtë kësaj salle gjyqi. Në qoftë se ndonjë  
9 person vjen për të bërë ndonjë pyetje jashtë sallës së gjyqit  
10 lidhur me dëshminë përpara nesh, ju lutem na e thoni këtë gjë.

11 Ju lutem në qoftë se unë ju kërkoj të ndaloni të flisni,  
12 ndaloni së foluri, në qoftë se më shikoni që ngre dorën po  
13 ashtu ndaloni së foluri pasi këto do të thonë, këto shenja,  
14 duan të thonë që ne duhet t'ju japim sqarime shtesë.

15 Në qoftë se keni nevojë për të bërë ndonjë pushim,  
16 lirisht mund të na thoni dhe mund të bëjmë organizimet e  
17 nevojshme.

18 A e kuptuat gjithçka që thashë deri tani?

19 DËSHMITARI: Po, faleminderit.

20 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Në rregull.

21 Atëherë do fillojmë me Prokurorinë. Prokuroria është në të  
22 majtën tuaj dhe Prokurori do të filloj me pyetjet për ju.

23 Mund të filloni z. Pace.

24 Z. PACE: [Përkthim] Faleminderit, të nderuar Gjykatës.

25 Pyetje nga z. Pace:

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 12

1 Z. PACE: [Përkthim]

2 PY. Mirëmëngjes, Dëshmitar.

3 PË. Mirëmëngjes.

4 PY. Jemi takuar më herët. Megjithatë do të prezantohem për  
5 procesverbal. Unë jam James Pace, Prokuror me Zyrën e  
6 Prokurorisë, gjatë një ore në vijim ose pak më tepër do t'ju  
7 bëj disa pyetje. Tani do t'i kërkoj Trupit Gjykses që të  
8 kalojmë në seancë private për të folur për disa nga detajet  
9 tuaja personale. Sikurse e thamë edhe në seancën përgatitore  
10 që bëmë të dielën, në vend që t'ju bëj pyetje për çdo gjë e  
11 cila është e trajtuar në deklaratën tuaj, mund të jetë e  
12 mundur që neve të mund të kërkojmë pranimin në provë materiale  
13 të pjesëve të caktuara të deklaratave tuaja. Për ta bërë këtë  
14 gjë na duhet që të ndjekim një procedurë të caktuar.

15 Z. PACE: [Përkthim] I nderuar Gjykatës, dëshirojmë që të  
16 kalojmë për një çast në seancë private në mënyrë të tillë që  
17 t'i bëjmë ca pyetje personale për identitetin dëshmitarit që  
18 kemi sot në sallën e gjyqit.

19 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Ju lutem  
20 kalojmë në seancë private për mbrojtjen e dëshmitarit.

21 [Seancë private]

22 [Seancë private teksti i fshirë]

23

24

25

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14 [Seancë e hapur]

15 SEKRETARJA E GJYKATËS: [Përkthim] Të nderuar Gjykatës,  
16 jemi në seancë publike.

17 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Mund të  
18 vazhdoni, z. Pace.

19 Z. PACE: [Përkthim] Znj. Sekretare, dëshiroj të paraqisni  
20 në ekran dokumentin 071776-TR-ET Pjesa 1 RED2, përbri  
21 dokumentit 01776-TR-AT Pjesa 1 RED2. Të dyja faqet përbri  
22 njëra-tjetrës, ju lutem.

23 PY. Dëshmitar, a shihni dy dokumente në ekranin që keni  
24 përpara?

25 PË. Po.

1 PY. Dokumenti në të majtë është në shqip, ndërkohë që në të  
2 djathtë është në anglisht. Dhe këto janë dokumentet që i  
3 referohen intervistës tuaj më 10 janar 2020. A ju kujtohet kjo  
4 intervistë?

5 PË. Po.

6 Z. PACE: [Përkthim] Mund të hiqen dokumentet nga ekrani.  
7 Dhe sa për të qenë i qartë, nuk janë dokumente që duhen  
8 transmetuar për publikun.

9 PY. Dëshmitar, a ju kujtohet që ju dha mundësia që të bënit  
10 sqarime apo korrigjime për deklaratat që keni dhënë, pra,  
11 gjatë takimit që bëmë disa ditë përpara?

12 PË. Po.

13 PY. A ju kujtohet që keni bërë disa sqarime për deklaratat të  
14 mëhershme të dhëna?

15 PË. Po.

16 PY. A ju kujtohet se këto qartësime ose sqarime dhe  
17 korrigjimet janë përfshirë në një shënim në një dokument i  
18 cili ju lexua ju i plotë?

19 PË. Besoj se po.

20 PY. Duke marrë parasysh korrigjimet në atë dokument që ju  
21 lexua, informacioni i dhënë në këtë deklaratë të mëhershme, a  
22 është i saktë dhe i vërtetë me aq sa dini dhe besoni ju?

23 PË. Me aq sa di dhe besoj unë, po.

24 PY. Dhe duke marrë parasysh korrigjimet në atë dokument që u  
25 lexua i plotë, deklaratat e mëparshme a pasqyrojnë në mënyrë të

1 saktë atë çfarë do të thonit në qoftë se do të pyeteshit për  
2 ngjarjet që reflektohen në këtë dokument?

3 PË. Besoj që plotësimet e kanë plotësu atë pjesën e parë dhe  
4 ato plotësime janë më të sakta.

5 PY. Pas këtij sqarimi, a konfirmoni që shtesat dhe sqarimet  
6 që përshkruat juve së bashku me atë çfarë keni dhënë në  
7 deklaratat e mëhershme a pasqyrojnë ato të njëjtat përgjigje  
8 që do jepnit juve në qoftë se do të pyeteshit për të njëjtat  
9 ngjarje që ju janë bërë pyetje në lidhje me deklaratat e  
10 mëhershme?

11 PË. Besoj po.

12 Z. PACE: [Përkthim] Të nderuar Gjykatës, ne kërkojmë  
13 pranim të deklaratës së mëhershme dhe provave shoqëruese.  
14 Dokumentet me ERN përkatëse janë dhënë në dokumentin e 6  
15 shtatorit 2023 si dhe në Shtojcën 1 të Shënimit Përgatitor  
16 numër 1. Kështu që kërkojmë pranimin e Shënimit Përgatitor 1  
17 që është dokumenti 115143 deri në 115148.

18 Z. KEHOE: [Përkthim] Përveç kundërshtimeve që thamë më  
19 herët nuk kemi të tjera.

20 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Këto prova  
21 materiale, këto dokumente të cilat u përmendën nga Prokurori  
22 pranohen në prova materiale.

23 SEKRETARJA E GJYKATËS: [Përkthim] Të nderuar Gjykatës,  
24 deklarata me numër ERN 071176 Pjesa 1, 2 dhe 3 do të marri  
25 numrin e provës materiale 383.1 për Pjesën 1, 383.2 për Pjesën

Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë e hapur)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 16

1 2 dhe 383.3 për Pjesën 3 dhe 383. 4 për Pjesën 4.

2 Ndërkohë që për dokumentet shoqëruese dokumenti ERN  
3 071775 deri në 071775 dhe përkthimi në anglisht i këtij  
4 dokumenti do të jetë prova materiale P384.

5 Dokumenti U002277 deri në U002777 do të marri numrin e  
6 provës materiale P385.

7 Dokumenti U00825541 deri në U0085572 dhe e kuptoj që  
8 vetëm faqja U0085568 kërkohet që të pranohet në provë  
9 materiale dhe do të marri numrin e provës materiale P386.

10 Dhe së fundi, SITF0008196 deri në 00008197 dhe dokumenti  
11 në shqip me numër materiali SPOE00005059 deri në SPOE00005069  
12 do të marrë numrin e provës materiale P387.

13 Dhe dokumenti i fundit fare që është shënimi përgatitor i  
14 Prokurorisë me numër 111543 deri në 115148 do të marrë numrin  
15 e provës materiale P388. Faleminderit.

16 I nderuar Gjykatës, në emailin që ju dërguam, kërkua që  
17 të bëhet, të pranohet materiali, një përmbledhje të  
18 deklaratave, të cilën unë propozoj që ta lexoj në deklaratë të  
19 hapur, për të cilën s'kemi marrë asnjë kundërshtim.  
20 PY. Dëshmitar, do lexoj një përmbledhje të deklaratave që  
21 janë pranuar.

22 Z. PACE: [Përkthim] Në 1998 dhe 1999 W04255, shqiptar i  
23 Kosovës ishte anëtar i LDK-së dhe i UÇK-së, ka qenë edhe  
24 komandant i UÇK-së për një periudhë të caktuar kohore. W04255  
25 mori pjesë në një takim ku Hashim Thaçi u prezantua si



1 përfaqësues i Shtabit të Përgjithshëm. Në një takim tjetër ku  
2 04255 ishte i pranishëm Hashim Thaçi u prezantua si shefi i  
3 pjesëtarëve të tjerë të UÇK-së që ishin të pranishëm.

4 Kjo është thjesht fundi i përmbledhjes që unë doja ta  
5 lexoja në seancë të hapur.

6 Dhe tani për të bërë pyetjet e mia propozoj që të kalojmë  
7 në seancë private në mënyrë që të mbrojmë dëshmitarin.

8 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Të kalojmë në  
9 seancë private.

10 [Seancë private]

11 [Seancë private teksti i fshirë]

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 18

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 19

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 20

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 21

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 22

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 23

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 24

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25



## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 25

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 26

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 27

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 28

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 29

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 30

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 31

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 32

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25



## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 33

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 34

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 35

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 36

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 37

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 38

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25



## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 41

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 42

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 43

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 44

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 45

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 46

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 47

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 48

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25



## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 49

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje nga z. Pace

Faqe 50

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Kehoe

Faqe 51

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Kehoe

Faqe 52

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Kehoe

Faqe 53

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Kehoe

Page 54

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Kehoe

Faqe 55

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Kehoe

Faqe 56

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25



## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Kehoe

Faqe 57

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Kehoe

Page 58

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Kehoe

Faqe 59

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Kehoe

Faqe 60

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Kehoe

Faqe 61

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Kehoe

Faqe 62

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Kehoe

Faqe 63

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24 [Seancë e hapur]

25 SEKRETARJA E GJYKATËS: [Përkthim] Jemi në seancë publike.

1 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Ju  
2 faleminderit.

3 Rikthehemi në orën 11.30.

4 --- Pauza fillon në orën 11.02

5 --- Seanca fillon në orën 11.30

6 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Z. Misetic,  
7 kishit një apo dy gjëra që donit të trajtonit me ne?

8 Z. MISETIC: [Përkthim] Po, të nderuar Gjykatës. Do të  
9 kërkoja që të kalonim në seancë private.

10 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Mikrofoni çaktivizuar]

11 Z. MISETIC: [Përkthim] Z. Kryegjykatës, do kërkoja që të  
12 kalonim në seancë private në qoftë se është e mundur.

13 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Mikrofoni çaktivizuar]

14 [Seancë private]

15 [Seancë private teksti i fshirë]

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25



1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Kehoe

Faqe 68

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Kehoe

Faqe 69

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Kehoe

Faqe 70

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Kehoe

Page 71

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Kehoe

Page 72

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25



## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Kehoe

Page 73

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Kehoe

Page 74

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Kehoe

Page 75

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Kehoe

Page 76

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Kehoe

Page 77

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Kehoe

Page 78

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Kehoe

Page 79

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Kehoe

Faqe 80

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25



## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Kehoe

Faqe 81

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

1 [Seancë e hapur]

2 SEKRETARJA E GJYKATËS: [Përkthim] Jemi në seancë të  
3 hapur.

4 Z. KEHOE: [Përkthim] Faleminderit.

5 PY. Dëshmitar, ju lutem mos thoni asgjë që mund t'ju  
6 identifikojë fillimisht. Ju në deklaratat e ZPS-së keni folur  
7 për problematikat që kanë lindur pas luftës. Ju ka bërë pyetje  
8 ZPS-ja në lidhje me këto aspekte. Unë do të doja që të shihnim  
9 bashkë pak veprimtarinë tuaj pas luftës për të parë nëse  
10 përputhet kjo që do thoni me pyetjet e Prokurorisë.

11 Është e vërtetë që në 2001, deri në 2004, z. Thaçi, si  
12 kryetar i PDK-së, u bashkua në koalicion me z. Rugova, kreun e  
13 LDK-së dhe se z. Thaçi u tërhoq pastaj dhe lejoi Bajram  
14 Rexhepin, që ishte një anëtar tjetër i PDK-së që të bëhej  
15 kryeministër. Pra, a ka ndodhur kështu? E bëri këtë, apo jo?  
16 PË. Po.

17 PY. Dhe ishte Thaçi ai që e mbështeti Rugovën që të bëhej  
18 president në parlamentin e Kosovës, apo jo?

19 PË. Po, saktë.

20 PY. Dhe në 2004, deri në 2007, z. Thaçi ishte në opozitë me  
21 PDK-në dhe pajtohej që të bashkohej me ekipin e Rugovës për të  
22 bërë negociatat për statusin e Kosovës. Kjo ka ndodhur përpara  
23 se të vdiste i ndjeri Rugova. Dhe ky grup është kryesuar nga  
24 një udhëheqës tjetër i LDK-së, Fatmir Sejdiu, dhe z. Thaçi  
25 punoi me këtë ekip, me ekipin e z. Rugova, ndonëse ishte në

1 opozitë, apo jo?

2 PË. E saktë.

3 PY. Dhe nga 2007, deri në 2010, z. Thaçi fitoi zgjedhjet  
4 qendrore parlamentare, dhe u bë kryeministër. Edhe ftoi LDK-në  
5 që të bashkohej në koalicion për të formuar qeverinë, apo jo?

6 PË. Po.

7 PY. Dhe Fatmir Sejdiu, personi që përmenda pak më përpara nga  
8 LDK-ja u bë president i Kosovës, apo jo?

9 PË. Po.

10 PY. Në 2014 deri në 2017, pasi fitoi zgjedhjet z. Thaçi, ai e  
11 solli LDK-në si pjesë të koalicionit për të formuar qeverinë,  
12 dhe ia dha pozitën e kryeministrit udhëheqësit të LDK-së, Isa  
13 Mustafës, apo jo?

14 PË. Po.

15 PY. Dhe ai vetë u bë zëvendës i z. Mustafa, apo jo?

16 PË. Po.

17 Z. KEHOE: [Përkthim] Tani duhet të kalojmë shkurtimisht  
18 në seancë private, për një çështje shumë të shkurtër. Sepse  
19 mendoj që mund të identifikojë diçka. Vetëm për një pyetje.

20 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Mikrofoni çaktivizuar]

21 [Përkthim] Kalojmë në seancë private për të mbrojtur  
22 dëshmitarin.

23 [Seancë private]

24 [Seancë private teksti i fshirë]

25

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8 [Seancë e hapur]

9 SEKRETARJA E GJYKATËS: [Përkthim] Jemi në seancë publike.

10 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Vazhdoni.

11 Z. KEHOE: [Përkthim]

12 PY. Në 2016, kur u zgjodh president z. Thaçi, LDK-ja votoi në  
13 favor të tij, apo jo?

14 PË. Po.

15 PY. Pra, në tërë këtë periudhë kohore, z. Thaçi ka punuar  
16 krah për krah me ju dhe pjesëtarë të tjerë të LDK-së për të  
17 mirën e Kosovës, apo jo?

18 PË. Po.

19 PY. Faleminderit dëshmitar, nuk kam më pyetje për ju.

20 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Mikrofoni çaktivizuar]

21 Z. EMMERSON: [Përkthim] Jemi në seancë të hapur.

22 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Jemi në  
23 seancë publike.

24 Z. EMMERSON: [Përkthim] Në rregull.

25 Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson:

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë e hapur)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 85

1 PY. Do të doja të filloja me ju dëshmitar, duke ju pyetur për  
2 një dokument i cili do të doja të kërkoja të shfaqej në ekran,  
3 është një intervistë që i keni dhënë Prokurorisë në këtë  
4 çështje gjyqësore.

5 Z. EMMERSON: [Përkthim] Është P383, Pjesa 3. Përkthimi në  
6 anglisht është faqja 9, rreshti 1. Ndërsa shqipja është faqja  
7 8, rreshti 15.

8 PY. E shihni rreshtin 15 në ekran:? E shihni në shqip?

9 PË. Po.

10 PY. Është një pyetje këtu:

11 "Në këtë periudhë, a e ke njoftë Kadri Veselin, në 1998,  
12 1999?"

13 Ju jeni përgjigjur:

14 "Atë s'e ka njoftë kurrkush.

15 "PY. Gjatë konfliktit, ke ndëgjju ndonjëherë për të?

16 "PË. Jo, asnjëherë."

17 A janë të vërteta dhe të sakta përgjigjet tuaja,  
18 prezumoj?

19 PË. Po, vetëm kjo "atë s'e ka njoftë kurrkush" është fjala  
20 për stafin tim.

21 PY. Po. Përfshirë edhe ju personalisht?

22 PË. Po, po. Gjithsecili.

23 Z. EMMERSON: [Përkthim] Faleminderit, mund ta heqim  
24 dokumentin nga ekrani tani.

25 Z. Kryegjykatës, do të doja që të shihnim një hartë ku

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë e hapur)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 86

1 përfshihet dhe fshati edhe zona e përgjegjësisë së  
2 dëshmitarit. Dhe duke marrë parasysh se si u prezantuan  
3 pyetjet nga Prokuroria, mendoj që dhe në rastin tim, është e  
4 mira që ta trajtojmë këtë në seancë private.

5 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Çfarë mendon  
6 Prokuroria?

7 Z. PACE: [Përkthim] Por nuk e di sa detaje është nevoja  
8 që do dalin, por për të qenë të sigurt është e mira që të jemi  
9 në seancë private. Mbase ka elementë që mund t'i trajtojmë në  
10 seancë të hapur, por për siguri të kalojmë në seancë private.

11 Z. EMMERSON: [Përkthim] Në mund të rishikojmë më pas  
12 transkriptin nëse dëshironi dhe pastaj t'i fshijmë nga  
13 transkripti gjërat që nuk duhet të dalin për publikun.

14 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Qëndrojmë në  
15 seancë publike për momentin. Vetëm kini kujdes, nëse duhet të  
16 kaloni pastaj nga seanca publike në seancë private, veprojmë  
17 kështu.

18 Z. EMMERSON: [Përkthim] A mund ta sqarojmë pak këtë pikë?  
19 Prokuroria mendon se çdo gjë që ka lidhje me zonën ku operonte  
20 ai, do ta identifikonte, sepse në qoftë se konsiderohet  
21 kështu, unë jam në vështirësi. Unë nuk dua që të jemi në  
22 seancë private, që të kuptohemi, unë dua më shumë që të  
23 kalojmë në seancë publike.

24 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Është pak e  
25 vështirë ta ndash me thikë këtë gjë, është diçka që ndryshon.

1 Nuk pres asnjë sqarim as nga Prokuroria lidhur me këtë.

2 Z. PACE: [Përkthim] Jo, është në fakt shumë e ndërlikuar.

3 E di që vetë Avokati tha që në Hagë do flitet për fshatin e  
4 personit, edhe zonën e përgjegjësisë, por nëse shtojmë pastaj  
5 edhe parashtrimet e tjera që janë bërë për këtë dëshmitar në  
6 seancë të hapur, mbase futemi në një zonë pak të rrezikshme.

7 Propozimi ynë është për këtë dëshmitar që identifikimi i  
8 hartës të bëhet në seancë private, dhe pastaj ne mund t'i  
9 heqim redaktimet e transkriptit dhe të dalim për publikun.

10 Z. EMMERSON: [Përkthim] Në rregull atëherë. Fillojmë në  
11 seancë private dhe pastaj të shohim si do të vazhdojmë.

12 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Mirë pra,  
13 kalojmë në seancë private.

14 Z. EMMERSON: [Përkthim] Ju lutem, a mund të nxjerrim në  
15 ekran DKV -- ju kërkoj ndjesë. Presim që të kalojmë në seancë  
16 private.

17 [Seancë private]

18 [Seancë private teksti i fshirë]

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 88

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25



## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 89

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 90

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 91

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 92

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 93

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 94

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 95

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 96

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25



## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 97

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 98

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 99

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 100

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 101

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 102

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 103

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 104

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25



## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 105

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 106

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 107

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 108

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 109

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5 [Seancë e hapur]

6 SEKRETARJA E GJYKATËS: [Përkthim] Të nderuar Gjykatës,  
7 jemi në seancë publike.

8 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Pushimi i  
9 drekës deri në orën 14.30.

10 --- Pauza e drekës fillon në orën 13.03

11 --- Seanca fillon në orën 14.30

12 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Mund të  
13 sillni dëshmitarin brenda në sallën e gjyqit.

14 Dolët në ndonjë përfundim sa i takon kohës që nevojitet?

15 Z. EMMERSON: [Përkthim] Është e qartë që dëshmitari në  
16 fakt do të jetë i nevojshëm të jetë i pranishëm edhe nesër  
17 paradite.

18 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Mendoni ama  
19 që do mbaroni seancën e parë nesër?

20 Z. EMMERSON: [Përkthim] Besoj se po.

21 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Sepse duhet  
22 të kthejmë dëshmitarin tjetër për të dhënë dëshmi.

23 Z. EMMERSON: [Përkthim] Besoj se do përfundojmë deri në  
24 orën 11 nesër.

25 Z. ROBERTS: [Përkthim] Konfirmoj që do mbarojmë deri në

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 112

1 orën 11 nesër.

2 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Po ju z.

3 Ellis?

4 Z. ELLIS: [Përkthim] Po. Do bëj të pamundurën, biles do  
5 përpiqemi që të jemi sa më shkurt.

6 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Në rregull  
7 atëherë.

8 [Dëshmitari vijon dëshminë]

9 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Dëshmitar,  
10 jemi gati të vazhdojmë. Edhe z. Emmerson ka ende pyetje për  
11 ju. Faleminderit, mund të vazhdoni z. Emmerson.

12 DËSHMITARI: [E padëgjueshme]

13 Z. EMMERSON: [Përkthim] Jemi në seancë private? Duhet të  
14 kalojmë në seancë private] për këto pyetje.

15 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Mikrofoni çaktivizuar]  
16 [Përkthim] Kalojmë në seancë private.

17 [Seancë private]

18 [Seancë private teksti i fshirë]

19

20

21

22

23

24

25



## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 113

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 114

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 115

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 116

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 117

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 118

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 119

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 120

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25



## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 121

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 122

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 123

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 124

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 125

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 126

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17 [Seancë e hapur]

18 SEKRETARJA E GJYKATËS: [Përkthim] Të nderuar Gjykatës,

19 jemi në seancë të hapur.

20 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Nuk ka përkthim]

21 Z. EMMERSON: [Nuk ka përkthim]

22 Z. PACE: [Përkthim] Shumë shkurtimisht, nëse më lejon. E

23 di që ka një provë materiale në ekran. Thjesht dua të

24 sigurohem që kjo provë materiale të mos transmetohet për

25 publikun. Faleminderit.

1 Z. EMMERSON: [Përkthim] Në rregull.

2 Megjithatë, a mund të kërkoj që të pranohet në provë  
3 materiale tani dokumenti që është në ekran?

4 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Cila është  
5 arseja për heqjen e një harte?

6 Z. PACE: [Përkthim] Arsyeja për të mos ia treguar hartën  
7 publikut është sepse në këtë hartë janë shënuar disa fshatra.  
8 Dhe në seancë të hapur Avokati bëri parashtrime se si këto  
9 vende, këto lokacione, lidhen me dëshmitarin.

10 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] A ju duhet më  
11 harta?

12 Z. EMMERSON: [Përkthim] Jo, nuk më duhet.

13 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Mirë atëherë,  
14 mund ta heqim nga ekрани.

15 Z. EMMERSON: [Përkthim] Po kërkoj që të pranohet në provë  
16 materiale.

17 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Ndonjë  
18 kundërshtim?

19 Z. PACE: [Përkthim] Jo. Nuk e di në qoftë se  
20 procesverbali i regjistron ngjyrat e përdorura nga dëshmitari,  
21 ndoshta mund të japim këto sqarime pak më vonë. Nuk e di në  
22 qoftë se është e qartë kjo apo jo.

23 Z. EMMERSON: [Përkthim] Po, është e qartë, megjithatë do  
24 të bëj një përmbledhje në qoftë se është e nevojshme.

25 Këto qytezat që janë të rrethuara me të kuqe janë qytezat

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 128

1 ose fshatrat që përfshijnë grupin e përbashkët të mbrojtjes së  
2 ndërsjellët që ishte përgjegjëse -- jemi në seancë private apo  
3 jo?

4 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Jemi në  
5 seancë publike.

6 Z. EMMERSON: [Përkthim] Atëherë ndoshta do të ishte mirë  
7 që të kalojmë në seancë private.

8 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Kalojmë në  
9 seancë private dhe pastaj mbasi të mbarojmë me hartën mund të  
10 vazhdojmë më tej.

11 [Seancë private]

12 [Seancë private teksti i fshirë]

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25



## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 129

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë private)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 130

1 [Seancë private teksti i fshirë]

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21 [Seancë e hapur]

22 SEKRETARJA E GJYKATËS: [Përkthim] Të nderuar Gjykatës,  
23 jemi në seancë publike.

24 Z. EMMERSON: [Përkthim] A mund të paraqitet në ekran  
25 dokumenti U0015407-U0015411-ET, që është përkthimi në

1 anglisht, dhe versioni në shqip duhet të ketë të njëjtin numër  
2 reference, në mos gabohem.

3 PY. Këto janë procesverbalet e një takimi që është organizuar  
4 në afërsi të zonës së Dukagjinit, është një takim i ngjashëm  
5 me takimin që na përshkruat ju në takimin që ju zgjodhi ju si  
6 komandant. Pra, është një takim i hershëm që kishte të bënte  
7 me organizimin, përpjekjet, ose orvatjet për organizimin e  
8 zonës së Dukagjinit. Është një dokument që mban datën 23  
9 qershor. Pra, ky është takimi i cili çoi në zgjedhjen e Ramush  
10 Haradinajt si komandant i zonës për zonën e Dukagjinit.

11 Z. EMMERSON: [Përkthim] A mund të shohim versionin e  
12 përkthimit në anglisht në faqen 3? Nuk e di se kush është  
13 faqja përkuese në shqip. Ju lutem, të kalojmë në faqen e tretë  
14 të përkthimit në anglisht. Le të gjejmë pak pjesën gjegjëse në  
15 shqip, ndoshta do të ishte më mirë që të lexoj nga anglishtja  
16 dhe është e vështirë në fakt për mua për të gjetur pjesën  
17 përkuese në shqip. Do ta lexoj nga anglishtja.

18 PY. Tek faqja e tretë, në fund fare të faqes. Në rreshtin e  
19 parafundit -- ju kërkoi ndjesë.

20 Z. EMMERSON: [Përkthim] Është një version paraprak i  
21 përkthimit. Dhe duhet t'ju jap një tjetër numër reference  
22 sepse ka një përkthim të plotë të rishikuar që është i  
23 ngarkuar në listën e provave tona. Duhet t'ju jap një tjetër  
24 referencë për dokumentin në anglisht. Ju kërkoi ndjesë për  
25 këtë. Pra ky është dokumenti, dokumenti që kemi tani në ekran.

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë e hapur)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 132

1 Ju lutem të kalojmë tek faqja e tretë e këtij dokumenti. Në  
2 fund të faqes 3.

3 PY. Pra, jemi në gjysmën e dytë të qershorit, në procesin e  
4 vetëformimit të zonës së Dukagjinit:

5 "Komandanti Ramush thotë që: Nuk po na jepet mbështetja e  
6 duhur nga Shtabi i Përgjithshëm."

7 Pra, Shtabi i Përgjithshëm nuk po na ndihmon me urdhrat  
8 që i kemi kërkuar, pra nuk është i pranishëm. A ka ndodhur dhe  
9 kjo në rastin tuaj, në zonën e Pashtrikut, ka qenë e njëjta  
10 situatë në zonën tuaj si në zonën e Dukagjinit? Domethënë:

11 "Shtabi i Përgjithshëm nuk po na jep urdhrat që ju kemi  
12 kërkuar. Është në mungesë, është joekzistues". A është e  
13 saktë, a ka qenë situata dhe në zonën tuaj kjo?

14 PË. Veç t'i referohemi periudhës, cilës periudhë?

15 PY. Dokumenti mban datën 26 qershor -- ju kërkoj ndjesë, 23  
16 qershor. Janë procesverbali i një takimi të zonës së  
17 Dukagjinit, aty ku është formuar zona e Dukagjinit, dhe si  
18 rezultat i këtij takimi është zgjedhur si komandant Ramush  
19 Haradinaj. Pra, pak a shumë si në rastin tuaj kur fshatrat e  
20 ndryshëm janë mbledhë me njëri-tjetrin për të zgjedhur një  
21 komandant zone. Pra, thjesht në fund fare, është ky rreshti që  
22 jua lexova më sipër. Dhe pyetja që kam për juve është, në  
23 qoftë se edhe ju vetë kishit të njëjtën përvojë siç kishte  
24 përvojë Haradinaj, që:

25 "Shtabi i Përgjithshëm nuk jepte urdhrat që kërkonte zona

1 dhe që nuk ishte i pranishëm”.

2 Pra a ka qenë kjo situata edhe në rastin tuaj, në zonën  
3 tuaj, në gjysmën e dytë të qershorit?

4 PË. Pak a shumë, me shkrime, me opinione të ndryshme, por  
5 adresa e saktë është kjo kërkesa e unifikimit. Mendoj se  
6 njëjtë, po më duket kemi kërku. Unifikim, strukturë.

7 PY. Nëse kalojmë tek faqja tjetër, thuhet që ka njerëz të  
8 ndryshëm në takim -- që janë zgjedhur, dhe dua të pyes pak  
9 lidhur me sa realë ishin titujt që kanë marrë ato takime nga  
10 kjo mbledhja. Kështu që do të doja që të kalonim tek lista në  
11 fund fare të faqes. Shohim komandantin Ramush Haradinaj,  
12 shefin e shtabit, e të tjerë.

13 Në fushën tuaj të përgjegjësisë, a keni caktuar dikë për  
14 të qenë shef i artilerisë, tek zona juaj, tek zona ku keni  
15 qenë i pranishëm dhe komandant ju, keni caktuar dikë si shef  
16 artilerie?

17 PË. Jo, këtë pozicion s’e kam pasë.

18 PY. A ke caktuar dikë që të ishte komandanti i njësisë kundër  
19 -- pra të njësisë [Mikrofoni çaktivizuar] njësisë antiplumb.  
20 Nuk e di, e dëgjoni apo jo dëshmitar?

21 PË. Jo, s’e dëgjova këtë pjesë.

22 PY. Do t’jua bëj prapë këto pyetje. Mbase ishte problem në  
23 përkthim. Më dëgjon, më dëgjon zërin?

24 PË. Po, mirë.

25 PY. Ju pyeta për artilerinë. A keni caktuar një person në

1 komandën tuaj që ka qenë përgjegjës si komandanti kundër  
2 njësive të blinduara? A ke caktuar një person në këtë pozicion  
3 kur ke qenë komandant ti?

4 PË. Nuk kam pasë pozita të shumta, jo. Kam pasë zëvendës  
5 timin. Kam pas shef të operatives. Komandant të njësisë për  
6 reagime të shpejta dhe komandant të togjeve.

7 PY. Pra nuk keni pasur për shembull as dikë që ka qenë  
8 caktuar si përgjegjës për mbrojtje kimike dhe biologjike, siç  
9 thuhet në fund të këtij dokumenti, apo jo?

10 Z. PACE: [Përkthim] Përpara se të përgjigjet dëshmitari  
11 do të ishte mirë të jepen shpjegime të mëtejshme sepse po  
12 lexohet nga një dokument nga një zonë operative, ndërkohë dua  
13 që ta sqarojë Avokati në qoftë se po bën një pyetje lidhur me  
14 zonë e vet, apo me një zonë tjetër, me zonën e Dukagjinit?

15 Z. EMMERSON: [Përkthim] E bëra shumë të qartë pyetjen  
16 time, e sqarova që në fillim fare.

17 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Ishte e  
18 qartë, mund të vazhdoni.

19 Z. EMMERSON: [Përkthim]

20 PY. A keni pasë dikë në zonën tuaj? Besoj se është e qartë në  
21 fakt përgjigja nga ajo çfarë thatë deri tani. Por, a keni  
22 caktuar dikë në zonën tuaj si komandant për mbrojtjen kimike  
23 dhe biologjike?

24 PË. Jo.

25 PY. Dhe kjo sepse do kishte qenë tërësisht jorealiste, duhet

- 1 të kishte qenë shumë e tepërt, sepse siç e thatë në këtë ishin  
2 bujq e mësues gjatë ditës, dhe ushtarë gjatë natës, apo jo?
- 3 PË. Në kuptimin e aktivitetit, kështu kanë qenë, bujq e  
4 mësues. Por në kuptimin e moshës, unë kam pasë njerëz me grada  
5 rezervë që kanë qenë kapiten, kanë qenë major, [E  
6 pakuptueshme] kanë qenë toger që më kanë ndihmu shumë pastaj.
- 7 PY. E kuptoj këtë. Dëshmitar, ajo çfarë po përpiqem që të  
8 kuptoj prej jush ishte që do kishte qenë tërësisht jorealiste  
9 që të emëroheshin pozicione të tilla për bashkëfshatarët tuaj  
10 sepse për shembull nuk është se ekzistonte ndonjë njësit që  
11 ishte përgjegjës për mbrojtjen kimike dhe biologjike brenda  
12 UÇK-së apo jo?
- 13 PË. E saktë.
- 14 PY. Në mënyrë më të përgjithshme, dhe nuk është se s'ka pikë  
15 turpi për ta pranuar këtë gjë, por në përgjithësi disa prej  
16 këtyre titujve janë shpërndarë në pjesë të Kosovës thjesht sa  
17 për të dhënë idenë se UÇK-ja ishte një formacion ushtarak më i  
18 mirorganizuar se sa ishte në praktikë, apo jo?
- 19 PË. Një ndër detyrat ndër më kryesore, s'po them kryesore,  
20 por është edhe -- ruajtja e moralit të lartë.
- 21 PY. Po, ashtu. Dhe një mënyrë që të mbash moralin lart është  
22 që të pretendosh që t'u japësh njerëzve punë që nuk ekzistonin  
23 fare. A pajtohesh me mua për këtë?
- 24 PË. Për kohën kështu ishte. Kështu është dashtë të jetë.
- 25 PY. Në mes të qershorit, kur UÇK-ja po -- domethënë në këtë

1 periudhë kohore, në mes të qershorit, do të ishte qesharake që  
2 t'u jepje këto lloj pozicionesh njerëzve, apo jo?

3 PË. Po.

4 PY. Kisha një pyetje, por do e lë për në fund fare.

5 Kam një ose dy pyetje të tjera të cilat kanë të bëjnë me  
6 disa konstatime gjyqësore të lidhura me organizimin e zonës së  
7 Dukagjinit. Do t'ju parashtroj se si ka qenë situata në zonën  
8 e Dukagjinit dhe do ju pyes në qoftë se të njëjtat gjëra ishin  
9 të vërteta dhe në zonën ku keni operuar ju.

10 Z. EMMERSON: [Përkthim] Aktgjykimi është pjesë e  
11 dokumenteve të Mbrojtjes. Është dokument i identifikuar me  
12 numër DHT00612. Më jepni një çast i nderuar Gjykatës.

13 Atëherë, së pari, a mund të shohim paragrafin 21, të  
14 këtij dokumenti?

15 Për ata që na ndjekin, koloneli John Crosland ka qenë  
16 atasheu ushtarak britanik në ambasadën britanike në Beograd  
17 dhe në atë kohë në atë periudhë domethënë, ka qenë në Kosovë.  
18 E kam për periudhën që po diskutojmë.

19 PY. Do t'jua lexoj se nuk ekziston një përkthim në shqip,  
20 megjithatë do t'jua lexoj. Thuhet që:

21 "Trupi Gjykses ka dëgjuar dëshminë e John Crosland, që  
22 ndërsa UÇK-ja ishte e organizuar, të thërrisje organin në krye  
23 të tij si "Shtabi i Përgjithshëm" ishte çorientues. Ai nuk  
24 mendonte se Shtabi i Përgjithshëm kishte kontroll efektiv mbi  
25 UÇK-në. John Crosland arriti në përfundimin që nuk kishte



1 shumë koordinim, apo bashkërendim, ndërmjet zonave dhe Shtabit  
2 të Përgjithshëm.”

3 Kjo dëshmi dhe ky konstatim, ka të bëjë me vitin 1998,  
4 pra me të gjithë periudhën gjatë vitit 1998, jo në vitin 1999.  
5 Dëshiroj t’ju pyes, që mbështetur në dëshminë e atasheut  
6 ushtarak, a pajtoheni me konstatimin e tij që të quhet organi  
7 mbi UÇK-në ose struktura mbi UÇK-në si Shtab i Përgjithshëm  
8 ishte çorientuese? A pajtoheni me këtë gjë?

9 Z. PACE: [Përkthim] Ju kundërshtoj, të nderuar Gjykatës.  
10 Sepse dëshmitarit nuk duhet t’i bëhet kjo pyetje në qoftë se  
11 pajtohet me diçka që ka thënë dikush tjetër. Mendoj që Avokati  
12 mund t’ia bëjë vetë në mënyrë të drejtpërdrejtë dhe mendoj që  
13 e ka bërë këtë pyetje më herët, kështu që nuk e kuptoj se  
14 çfarë rëndësie ka një pyetje e tillë.

15 Z. EMMERSON: [Përkthim] Të nderuar Gjykatës, në qoftë se  
16 nuk mendoni se është përgjigje e rëndësishme, mund ta kaloj  
17 këtë pikë, megjithatë mendoj që është pyetje e rëndësishme.

18 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Bëje pyetjen  
19 dhe lëri fjalën dëshmitarit që të japë përgjigjen.

20 Z. EMMERSON: [Përkthim]

21 PY. A pajtoheni që të quash Shtabin e Përgjithshëm të UÇK-së  
22 Shtabi i Përgjithshëm në kontekstin ushtarak është çorientues  
23 në vetvete? Domethënë nuk mund ta quash një strukturë të tillë  
24 Shtabi i Përgjithshëm. A pajtoheni me mua këtu?

25 PË. Dëshmi më të mirë më keni edhe mu që përderisa nuk i kam

1 pranu për momentin, nuk ka pasë një strukturë të mirëfilltë.

2 PY. Dëshmitari ekspert në atë rast, mendoj që gjatë gjithë  
3 vitit 1998, Shtabi i Përgjithshëm nuk kishte kontroll efektiv  
4 mbi UÇK-në, në Kosovë. A pajtoheni ju me këtë?

5 PË. Po.

6 PY. Po ashtu, ai arriti në përfundimin që nuk kishte shumë  
7 bashkërendim ndërmjet zonave dhe Shtabit të Përgjithshëm, a  
8 pajtoheni dhe me këtë?

9 Z. PACE: [Përkthim] E kundërshtoj, të nderuar Gjykatës,  
10 sepse pyetjet e tij janë shumë të përgjithshme. Së pari, duhet  
11 të përcaktohet baza e njohurisë për t'u përcaktuar në qoftë se  
12 dëshmitari mund të japë opinionin e vet apo jo. Domethënë janë  
13 pyetje të përgjithshme që kanë të bëjnë me zonat në  
14 përgjithësi dhe me Shtabin e Përgjithshëm.

15 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Rrëzohet.

16 Vazhdoni.

17 Z. EMMERSON: [Përkthim]

18 PY. A pajtoheni me përfundimin e z. Crosland që thotë që nuk  
19 kishte shumë bashkërendim mes zonave dhe Shtabit të  
20 Përgjithshëm?

21 PË. Mendoj që kështu është.

22 PY. Faleminderit. Tani dëshiroj që të shikojmë disa  
23 konstatime të tjera, për të parë praktikat dhe do të  
24 diskutojmë disa praktika dhe do të dëgjojmë mendimin tuaj në  
25 qoftë se mendoni që kanë qenë të tilla vërtet këto praktika.

1 Z. EMMERSON: [Përkthim] A mund të shohim paragrafin 45.

2 Tri rreshtat e fundit të paragrafit 45 të aktgjykimit.

3 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Të kujt  
4 dokumenti?

5 Z. EMMERSON: [Përkthim] Të të njëjtit aktgjykimi. Është  
6 aktgjykimi që bën konstatime të caktuar sa i takon organizimit  
7 si në zonën e Dukagjin dhe në të gjithë Kosovën lidhur me  
8 periudhën e vitit 1998. Dhe përderisa ky dëshmitar ka dhënë  
9 përvojat e veta, pa diskutim që është në pozitë që të na thotë  
10 në qoftë se ka të njëjtën qasje apo të njëjtin mendim për atë  
11 periudhë.

12 PY. Atëherë, në qoftë se do shikojmë rreshtat e fundit,  
13 atëherë -- është aktgjykimi i TPNJ-së në çështjen kundër  
14 Haradinajt. Këtu thuhet:

15 "Siç pasqyrohet më sipër, mbledhja e grupeve të vogla të  
16 burrave në fshatra nuk ishte e organizuar në nivel qendror.  
17 Bëhej me nismën e fshatrave. Kjo u njoh ndryshe si organizim  
18 për mbrojtjen e fshatit ose organizimi i rojës së fshatit".

19 A ka qenë kështu edhe në rastin tuaj, dëshmitar?

20 PË. Po nëse i referohemi emrit zyrtar, shtabi lokal edhe te  
21 unë është shtabi lokal, domethënë që i atij lokaliteti, shtabi  
22 lokal [REDAKTUAR].

23 PY. Faleminderit.

24 Z. EMMERSON: [Përkthim] Të shohim paragrafin 47.

25 PY. Sërish, edhe lidhur me këtë paragraf dua të pyes nëse kjo

1 pasqyron dhe përvojën tuaj. Sipas konstatimit të gjykatës,  
2 thuhet si më poshtë:

3 "Fshatarët gjithashtu kanë organizuar lista për të  
4 ruajtur për të ndërtuar fortifikime dhe gjithashtu zgjidhej  
5 edhe një komandant zone. Komandanti i fshatit zakonisht  
6 zgjidhej nga një person brenda fshatit. Një numër i  
7 konsiderueshëm i fshatrave nuk kishin askënd me përvojë  
8 ushtarake që jetonte në fshat dhe në këtë rast ata zakonisht  
9 zgjidhnin një bujk, një kryeplak fshati ose personin më të  
10 vjetër në fshat që të ishte përgjegjës për mbrojtjen  
11 ushtarake".

12 Kjo ka qenë përvoja në zonën e Dukagjinit, a ka qenë  
13 kështu përvoja dhe në rastin e zonës tuaj?

14 PË. Po, veç tu ja shtu edhe ma të besumin, domethënë, njerëz  
15 me autoritet në atë lokalitet.

16 Z. EMMERSON: [Përkthim] Të shohim pak paragrafin 50,  
17 kështu që do ju pyes për një krahasim lidhur me një praktikë  
18 që ka qenë në Dukagjin, dhe do t'ju pyes në qoftë se ka qenë e  
19 njëjta gjë, e njëjta praktikë dhe në rastin tuaj, në zonën  
20 tuaj.

21 PY. "Në Llukë e Ulët, në Deçan, caktoheshin roje nate për të  
22 monitoruar ndonjë person të dyshimtë që hynte e dilte nga  
23 fshati dhe për të kontrolluar kartat e tyre të identitetit.  
24 Ata fillimisht ishin vullnetarë të paarmatosur dhe nuk kishin  
25 uniforma të veshura. Pjesa më e madhe e mbrojtësve të

1 fshatrave nuk kishin uniformë. Në Llukë e Ulët, disa mbrojtës  
2 të fshatit zgjidhnin që të vishnin xhinse të errëta dhe bluza  
3 të errëta për t'u identifikuar si mbështetës të UÇK-së.  
4 Ndërkohë që në prill 1998, disa fshatarë patën mundësi që të  
5 gjenin uniforma ushtarake me kamuflazhin e UÇK-së dhe për të  
6 vendosur distinktiv në rrobat e tyre. Komunikimi ishte i dobët  
7 kështu që për këtë arsye edhe pjesa e komunikimit me  
8 radiolidhje ishte e keqe".

9 Z. PACE: [Përkthim] Të nderuar Gjykatës, e kundërshtojmë.  
10 Paragrafi i lexuar ka të bëjë me një zonë tjetër. Në qoftë se  
11 do t'i lexohet i gjithë paragrafi, në qoftë se vendos në këtë  
12 rrugë avokati, është e rëndësishme të ndahet në pjesë më të  
13 shkurtra sepse nuk është një paragraf që lidhet me këtë  
14 dëshmitar. Nuk ka relevancë.

15 Z. EMMERSON: [Përkthim] Nëse më lejoni t'ju përgjigjem,  
16 është e dukshme që kemi të bëjmë me një praktikë, një praktikë  
17 e cila është përsëritur dhe në vende të tjera. Kështu që në  
18 qoftë se juve më propozoni që të bëj fjali me fjali ose ta  
19 shkurtoj paragrafin, ky është diçka tjetër, por unë mendoj që  
20 kjo është një pjesë e cila ka rëndësi për këtë dëshmitar.

21 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Mikrofoni çaktivizuar]

22 Z. EMMERSON: [Përkthim] Atëherë, do të na duhet më shumë.  
23 Po e filloj dhe një herë.

24 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Mikrofoni çaktivizuar]

25 Z. EMMERSON: [Përkthim]

1 PY. "Në Llukën e Ulët, në Deçan, caktoheshin roje nate për të  
2 mbikëqyrur personat e dyshimtë që hynin e dilnin nga fshati,  
3 dhe u kontrollonin identitetin".

4 A ndodhte kjo dhe në zonën tuaj?

5 PË. Po. Pas hapjes së shtabit, zonën e kanë kontrollu  
6 ushtarët në rrugë kryesore, domethënë, i kemi pasë ushtarët,  
7 kanë monitoru, kanë vëzhgu. Kanë komuniku me qytetarët tanë. I  
8 kanë ndihmu, kjo ka qenë.

9 PY. "Ata", pra rojet e natës, "fillimisht ishin disa  
10 vullnetarë pa armë dhe nuk vishnin uniforma."

11 A ishte edhe kështu në zonën tuaj?

12 PË. Jo. [REDAKTUAR], kur e kemi hapë shtabin, s'kam pasë term  
13 për roje nate. Ka pasë ushtarë, secili ka pasë detyrën e vet.  
14 Kjo ka pas sigurisht me specifika të ndryshme të fshatrave, të  
15 organizimit.

16 PY. Faleminderit.

17 "Shumica e personave që mbronin fshatin nuk kishin  
18 uniforma".

19 A ishte dhe kështu në fshatin tuaj?

20 PË. Po.

21 PY. Pastaj bëhet fjalë që disa mbanin pantolla të zeza edhe  
22 bluza të zeza, për të cilat thamë që s'do na hyjë në punë dhe  
23 vendosëm ta linim këtë gjë.

24 "Në prill 1998, disa fshatarë gjetën disa veshje  
25 ushtarake dhe emblema të UÇK-së..."

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë e hapur)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 143

1 A ndodhi dhe kjo në fshatin tuaj nga prilli?

2 PË. Po, thashë edhe ma herët, pastaj rruga për Shqipëri, edhe  
3 furnizoheshin me armë edhe nga pak me uniforma.

4 PY. Dhe pastaj thuhet:

5 "Komunikimi ishte shumë i dobët se fshatrat, si Isniqui,  
6 kishin vetëm radio dore me cilësi të dobët."

7 Ju, çfarë mjetesh komunikimi kishit në zonën tuaj në  
8 pjesën e parë të 1998, dhe në fakt në verën e 1998?

9 PË. Ne edhe ma pak kemi pasë.

10 PY. Një çast ju lutem.

11 Vazhdojmë me paragrafin tjetër. Nuk është nevoja ta  
12 marrim me kaq hollësi, por sidoqoftë -- thuhet ka një  
13 konstatim që nga fundi i prillit, fillimi i majit, forcat  
14 serbe ishin rritur në zonën e Dukagjinit, dhe shumica e  
15 fshatrave në këtë zonë ishin rrethuar nga forcat serbe, dhe  
16 kishin filluar të ngrinin vijën mbrojtëse. Edhe:

17 "Kur sulmoheshin fshatrat, fshatrat e tjerë shkonin t'i  
18 ndihmonin."

19 Ju na thatë për sulmet serbe në veri të zonës suaj të  
20 përgjegjësisë në fillim të korrikut. A ishin ju në dijeni të  
21 faktit që po rritej prania e forcave serbe, pra kishit dijeni  
22 ju për rritjen e forcave serbe në periudhën prill, maj,  
23 qershor në zonën tuaj?

24 PË. Po, po kam --

25 PY. A u kërcënuan fshatrat në zonën tuaj, a u kërcënuan dhe a

1 u rrethuan fshatrat në zonën tuaj nga forcat serbe gjatë

2 prillit, majit dhe qershorit nga pikëpamja taktike?

3 PË. Jo, vetëm që kemi pasë granatime të shumta. Prej këtyne

4 pozicioneve të Dukagjinit granatojshin fshatrat tona.

5 PY. Si ndikoi kjo në mundësinë tuaj për të koordinuar dhe për

6 të organizuar punën apo veprimtarinë me forcat e tjera të UÇK-

7 së në mënyrë efektive? Pra, bombardimet, dhe sulmet nga forcat

8 serbe, çfarë ndikimi patën në mundësinë tuaj për t'u

9 organizuar në mënyrë -- bashkë ju, të gjithë bashkë --

10 kolektive?

11 PË. Po sigurisht që ne në njënën anë u dashke me u marrë me

12 popullatën për mbrojtje, sepse predhat -- ka ndodhë që hedhin

13 65 predha me u zbrazë me një fshat, për një ditë. Dhe jemi

14 mundu me strehu popullatën, në të njëjtën kohë u dashke me

15 mendu sigurimin e armatimit.

16 PY. Njësoj si në këtë zonë, ju besoj se na thatë dhe edhe

17 madje ilustruat, treguat, çfarë ndodhi në korrik, fshatrat në

18 zonën tuaj po ashtu nxitonin që të ndihmoni fshatrat,

19 përpiqeshin që të ndihmonin fshatrat e tjerë në zonën tuaj që

20 ishin objekt sulmi. Pra të gjithë bashkë, apo jo?

21 PË. Po, unë kam disa raste që i kemi sulmu serbët, pozicionet

22 e tyre që prekin në zonë të Dukagjinit dhe sa me jua kthy

23 vëmendjen prej zonave ku ata frekuentonin fshatrat e

24 Dukagjinit që ishin afër nesh.

25 PY. Veç sulmit në Rahovec, ku pati shumë fshatra, pati një



1 shtrirje më e gjerë nga Kosova që u mbledhën, pra një pjesë e  
2 madhe e Kosovës u mbledhën në Rahovec, apo jo? Kështu?

3 PË. Mendoj se po, por saktë nuk e di sa.

4 PY. Na jepni një ide të intensitetit të sulmeve serbe për  
5 Trupin Gjykues. Ne kemi dhe procesverbale lidhur me sulmet që  
6 kanë ndodhur në qershor dhe në korrik. Një nga dëshmitë që  
7 sapo pamë përshkruan se si të gjitha fshatrat nga një anë e  
8 rrugës në Malishevë ishin shkrumbuar nga serbët. A kanë qenë  
9 këto kushtet, a ka qenë kjo mënyra se si përpiqeshit ju të  
10 operonit, të organizoheshit, në këto kushte?

11 PË. Kushtet kanë qenë tmerrësisht të randa.

12 Z. EMMERSON: [Përkthim] Do kërkoja që të shfaqej tani --  
13 dhe këtë mund ta bëjmë në seancë të hapur besoj. Apo në seancë  
14 të hapur jemi?

15 Atëherë vendosim në ekran materialin 061168-ET. Është një  
16 dokument që na e tregoi dhe z. Kehoe këtë paradite. Është edhe  
17 shqipja, por për momentin vetëm disa pjesë janë përkthyer, nuk  
18 e kemi të qartë pse. Por ky fragment është përkthyer edhe e ka  
19 shfaqur z. Kehoe sot.

20 A mund t'ju kërkoj që tek origjinali, te versioni  
21 origjinal, ERN 061170 të shfaqet në ekran? Është një listë me  
22 emra.

23 PY. Ju na thatë pak më përpara, na treguat për faktin që  
24 ishit i kënaqur pas debateve, paqartësive, kur institucionet  
25 dhe forcat e tyre hynë në Kosovë, pati një rigrupim apo

1   ristrukturim dhe shkrirje të dy organizatave dhe stukturave  
2   komanduese, a ju kujtohet kjo që diskutuam?

3   PË.   Po.

4   PY.   Ju thatë, meqë jeni institucionalist për nga natyra, ju u  
5   kënaqët me këtë gjë, se kjo do të donte të thoshte se  
6   institucionet që ishte qeveria Bukoshi në ekzil, tashmë ishin  
7   integruar tërësisht në strukturën e UÇK-së, kështu?

8   PË.   Po.

9   PY.   Do punojmë me versionin e anglishtes të dokumenti.

10        Z. EMMERSON: [Përkthim] Dhe duhet të shohim që do të  
11   shikojmë që është i pasaktë vendi, dhe ky dokument është  
12   nënshkruar në Tiranë, në Shqipëri. Edhe mbase dëshmitari madje  
13   do na ndihmojë në lidhje me këtë.

14   PY.   Dëshmitar, fillimisht do t'ju pyes për identitetin e disa  
15   prej këtyre personave --

16        Z. EMMERSON: [Përkthim] Shoh që është çuar z. Pace.

17        Z. PACE: [Përkthim] Unë do kundërshtoja lidhur me këtë  
18   dëshmi. Nuk mendoj që ishte e nevojshëm ky parashtrim për  
19   Trupin Gjykues.

20        Z. EMMERSON: [Përkthim] Do flas për rëndësinë e  
21   dokumentit, edhe kjo është pjesë e kundërpyetjeve të mia.

22        KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Bëni pyetjet  
23   sepse kështu është më shpejt dhe më efikase puna.

24        Z. EMMERSON: [Përkthim]

25   PY.   Dëshmitar, do ju lexoj disa nga paragrafët. Thuhet:

1 "Pas shumë takimeve të përbashkëta mes oficerëve të  
2 autorizuar, më në fund më 31 tetor 1998, në prani të..."

3 Kemi një listë me emra këtu.

4 "U mor vendimi të miratohej struktura e re e UÇK-së  
5 (Ushtria Çlirimtare e Kosovës) pra Shtabi i Përgjithshëm.

6 "U bë miratimi me kompetencë të plotë për organizimin,  
7 udhëheqjen dhe drejtimin e luftës së UÇK-së në Kosovë me  
8 qëllimin e vetëm lirimin e territorit integral të Kosovës.

9 "Struktura e paraqitur ka për detyrë të përfundojë  
10 strukturimin e UÇK-së duke mbajtur parasysh të gjithë  
11 elementët e kësaj kohe sa i takon pikëpamjes ushtarake.

12 "Formimi i Shtabit të Përgjithshëm nënkupton përfshirjen  
13 e plotë të të gjitha forcave progresiste ushtarake.

14 "Struktura kombëtare dhe politike e Kosovës kërkohet të  
15 përkrahë luftën e drejtë të popullit tonë nën drejtimin e UÇK-  
16 së, me këtë strukturë të Shtabit të Përgjithshëm.

17 Po ndaloj një çast këtu, dëshmitar, pasi lexova këtë.  
18 Termi i përdorur këtu "Struktura kombëtare dhe politike e  
19 Kosovës", a është kjo një shprehje që sipas jush e kishte  
20 fjalën për institucionet -- pra kjo shprehje kështu mos e  
21 kishte fjalën për institucionet e qeverisë në ekzil, si e  
22 kuptoni ju?

23 PË. Jo vetëm qeverisë, por të jetë kështu, bash mirë për herë  
24 të parë po shoh këtë shkresë, por kjo është ajo që u dashtë.

25 PY. Vazhdon:

1 "Ky vendim në mënyrë autoritative eliminon mundësinë e  
2 çdo lloj manipulimi të personave përkundrejt lirisë, duke qenë  
3 të ndërgjegjshëm që vetëm unifikimi i plotë i të gjithë  
4 potencialit dhe energjisë edhe mbështetjes vëllazërore për  
5 atdheun, për mëmëdheun, dhe personave të tjerë që e duan  
6 lirinë, do përmbushë objektivin tonë për një jetë të pavarur  
7 dhe për një -- botë civile.

8 "Shtabi i Përgjithshëm i UÇK-së do të unifikojë të gjithë  
9 udhëheqjen e luftës dhe sektorët jetësorë sa më shpejt që  
10 është e mundur".

11 Dhe kjo është miratuar në një takim nga Adem Demaçi, që  
12 në fakt Adem Demaçi ishte përfaqësuesi -- politik i UÇK-së  
13 asokohe, apo jo?

14 PË. Okej, po.

15 PY. E dëgjuat pyetjen, pra Adem Demaçi ishte përfaqësuesi  
16 politik i Ushtrisë Çlirimtare të Kosovës, kështu?

17 Z. PACE: [Përkthim] Shumë e paqartë pyetja. Ju po i  
18 flisni një dokument që e ka shfaqur z. Kehoe. Unë nuk mbaj  
19 mend ta ketë shfaqur z. Kehoe.

20 Z. EMMERSON: [Përkthim] Po shiko transkriptin se aty e  
21 ke.

22 Z. PACE: [Përkthim] Atëherë na e thoni në cilën pjesë të  
23 transkriptit është përmendur ky dokument.

24 Z. EMMERSON: [Përkthim] Më falni, e kemi shfaqur këtë  
25 dokument për një dëshmitar, dhe keni shumë të drejtë. Kërkoj

1 ndjesë.

2 PY. Dokumenti është shfaqur, por jo me këtë dëshmitar.

3 Adem Demaçi ka qenë përfaqësuesi politik i Ushtrisë  
4 Çlirimtare të Kosovës, kështu?

5 PË. Kështu është thënë.

6 PY. Bujar Bukoshi ka qenë kryeministri i institucioneve të  
7 vetëqeverisjes, apo jo?

8 PË. Po, në ekzil.

9 PY. Dhe sikurse e thatë ju, ai ishte jashtë Kosovës gjatë  
10 kësaj kohe, apo jo? Gjatë gjithë kohës, në fakt?

11 PË. [E padëgjueshme]

12 PY. Përfaqësuesi i UÇK-së pastaj kemi halil bicaj. Halil  
13 Bicaaj, ka qenë ministri i punëve të jashtme për institucionet  
14 e vetëshpallura të Kosovës, kështu?

15 PË. Ministri i punëve -- mbrojtjes.

16 PY. Mbrojtjes, kërkoj ndjesë. Po ashtu, edhe ky i vendosur  
17 jashtë Kosovës për periudhën përkatëse, kështu?

18 PË. Po.

19 PY. Dhe ky është dokumenti dhe baza pse them unë dokumenti  
20 nuk është nënshkruar në Prishtinë. Po të shikojmë vulën, në të  
21 majtë shohim Bislam Zyrabin që mendoj që asokohe ka qenë shef  
22 i shtabit të UÇK-së, kështu?

23 PË. Mendoj që po, mendoj që po.

24 PY. Kadri Veselin, që na thatë që as nuk e njihnit, nuk e  
25 njihnit gjatë luftës. Dhe pastaj nga ana tjetër Halil Bicaaj

1 ministri i mbrojtjes, Xhafer Jashari, dhe kjo është nënshkruar  
2 me një vulë të ministrisë së mbrojtjes së Republikës së  
3 Kosovës. Kjo është marrëveshja për unifikim. E keni parë  
4 ndonjëherë më përpara këtë? Është marrëveshja, deklarata për  
5 unifikim kjo, e keni parë ndonjëherë më përpara këtë dokument?

6 PË. Jo, asnjëherë.

7 PY. Por, prezumojmë se keni dëgjuar për këtë marrëveshje  
8 sepse ju thatë që ishit të kënaqur me këtë që u arrit dhe kjo  
9 mund të jetë baza për atë që ndjenit ju të paktën, që diçka  
10 ishte zgjidhur, kështu?

11 PË. Po, të dëgjume po, por me e pa hera e parë që po e shoh.

12 PY. Siç mund ta shihni është nënshkruar nga dikush që nuk ka  
13 qenë fare në Prishtinë në këtë kohë, kështu?

14 PË. S'po jam i sigurt, sepse në atë kohë nuk i kam njoftë  
15 pjesën dërrmuese të tyre.

16 PY. Po, por ju e dini kush është Halil Bica, se ju thatë  
17 vetë që ishte ministri i mbrojtjes?

18 PË. Po, por absolutisht asnjëherë s'jemi taku, asnjëherë  
19 fizikisht s'jemi pa me të.

20 PY. Po gjatë periudhës përkatëse Bujar Bukoshi, ministrat e  
21 qeverisë në ekzil, ishin jashtë Kosovës apo jo?

22 PË. Po.

23 PY. Shkojmë tek faqja tjetër, sepse i referohet një dokumenti  
24 që sapo patë. Është formimi apo përbërja e re e Shtabit të  
25 Përgjithshëm dhe dua t'ju bëjë disa propozime në lidhje me

1 këtë. Vetëm një sekondë.

2 Dua të shohim dhe pjesën tjetër të emrave në listë se ka  
3 emra nga UÇK-ja, por ka dhe persona që ishin emëruar nga ana e  
4 qeverisë. Dhe dua ta verifikoj me ju, nëse ju e dini, cilët  
5 nga këta persona, pra cilit grup i përkasin këta persona.

6 Ismet Alija. A themi që ishte emëruar nga institucionet e  
7 qeverisë?

8 PË. Nuk e njoh.

9 PY. Ramiz Beci.

10 PË. Nuk e njoh.

11 PY. Xhafer Jashari, pastaj janë dhe dy emra të tjera. Mark  
12 Shala këtu dhe Xhafer Kabashi. Besoj se -- ju e dini që Xhafer  
13 Jashari i ka qenë i ministrisë së mbrojtjes së Bukoshit sepse  
14 e ka nënshkruar dokumentin tjetër në emër të ministrisë së  
15 mbrojtjes dhe ka dhe vulën madje në të.

16 Pra, Xhafer Jashari, jemi të sigurt që është një nga  
17 nënshkruesit e kësaj marrëveshje nga ana e qeverisë, ministria  
18 e mbrojtjes. Dhe është përfshirë në shtabin e ri të propozuar,  
19 kështu?

20 PË. Po tash na po flasim për një strukturë që kapacitetet e  
21 mia dhe veprimet e mia për në atë kohë nuk kanë mujtë me qenë  
22 në dijeni për këto gjana.

23 PY. Shumë e drejtë. Atëherë s'po ju pyes për të tjerët,  
24 përveç nëse i njihni. Për shembull, e dini Enver Basholli, apo  
25 Shaban Draga, i njihni këta, i keni dëgjuar ndonjëherë këta

## Dhomat e Specializuara të Kosovës - Gjykata Themelore

Dëshmitari: W04255 (Seancë e hapur)  
Pyetje të palës tjetër nga z. Emmerson

Faqe 152

1 emra?

2 PË. Jo, prej këtyne emrave pas luftës kam taku Agim Çekun, e  
3 njoh. Sokol Bashotën e kam njoftë edhe para luftës, edhe gjatë  
4 luftës, edhe pas luftës. Bislim Zyrapin e njoh gjatë luftës.  
5 Rexhep Selimin e njoh para luftës, gjatë luftës, pas luftës.  
6 Hashim Thaçin e kam njoftë gjatë luftës, pas luftës, kemi qenë  
7 në institucione bashkë. Kadri Veselin s'e kam njoftë asnjëherë  
8 deri pas luftës kur ka pasë edhe funksione publike. Këta të  
9 tjerët asnjë. Edhe Adem Grabovcin, prej kur është marrë me  
10 angazhime të tij politike, më pas funksione publike, të tjerët  
11 asnjë s'i njoh.

12 PY. Shumë e dobishme. Atëherë pyetja e fundit, ju e kishit të  
13 qartë si pjesë e kësaj marrëveshje, që të garantojë që të  
14 kishte një forcë të unifikuar nga ana e institucioneve  
15 fillimisht nën drejtimin e president Rugovës, LDK-së, pra  
16 qeveria në ekzil, marrëveshja për të bashkuar këto dy grupe,  
17 synonte që të sillte përfaqësues nga të dyja anët në mënyrë që  
18 të formohej një Shtabi i ri i Përgjithshëm.

19 PË. Me kapacitetet e mia të vogla në terrenin ku kam vepru,  
20 kjo ka qenë kërkesë e imja. Veç unifikimi.

21 PY. Faleminderit.

22 Z. EMMERSON: [Përkthim] Kaq pyetje kisha.

23 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Mikrofoni çaktivizuar]

24 Z. ROBERTS: [Përkthim] Jo dhjetë, por as për shtatë  
25 minutat që na kanë ngelur nuk filloj dot.



1 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] S'ka kuptim  
2 që të fillojmë me pyetjet e z. Roberts për shtatë minuta.

3 Z. Dëshmitar do të duhet të ktheheni nesër. Tani mund të  
4 largoheni, nesër në orën 9.00 paradite do të rifillojmë dhe  
5 shpresojmë që të përfundojmë me ju nesër. Faleminderit që  
6 ishit i pranishëm dhe që ndatë informatat që kishit.  
7 Asistentja do ju shoqërojë jashtë sallës së gjyqit.

8 DËSHMITARI: Faleminderit.

9 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Një çast, një  
10 çast, ju lutem. Më duhet t'ju them mos e diskutoni dëshminë  
11 tuaj me askënd jashtë sallës së gjyqit. Nëse dikush përpiqet  
12 t'ju kontaktojë, menjëherë na njoftoni.

13 DËSHMITARI: Faleminderit, Shkëlqesi.

14 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Nuk ka përkthim]

15 [Dëshmitari përfundon dëshminë]

16 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Mikrofoni çaktivizuar]  
17 [Përkthim] Ka ndonjë gjë për t'u diskutuar?

18 Z. KEHOE: [Përkthim] Jo.

19 KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Emmerson? Jo.  
20 Roberts? Jo. Ellis? Jo.

21 NË rregull atëherë, shihemi nesër në orën 9.00.

22 --- Seanca mbyllet në orën 15.55

23

24

25